

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический
университет им. Н.А.Добролюбова»**

**Дополнительная профессиональная программа
(повышение квалификации)**

**Формирование полилингвальной компетенции учителя иностранного
языка в условиях реализации обновленных ФГОС**

Разработчик(и) программы:

**Миронова О.А., Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования «Нижегородский
государственный лингвистический университет им. Н.А.Добролюбова»,
кандидат педагогических наук, доцент
Глумова Е.П., ФГБОУ ВО НГЛУ, к.п.н., доцент
Кораблева Е.Д., ФГБОУ ВО НГЛУ**

Раздел 1. Характеристика программы

1.1. Цель реализации программы - Формирование полилингвальной компетенции учителей иностранных языков в образовательных организациях в условиях обновленного ФГОС.

1.2. Планируемые результаты обучения:

Трудовая функция	Трудовое действие	Знать	Уметь
Общепедагогическая функция. Обучение. Профессиональный стандарт 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего образования) (воспитатель, учитель).	Осуществление профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования. Планирование и проведение учебных занятий. Организация, осуществление контроля и оценки учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения основной образовательной программы обучающимися. Формирование универсальных учебных действий. Формирование навыков, связанных с информационно-коммуникационными технологиями (далее - ИКТ). Формирование мотивации к обучению.	Основы поликультурного и полилингвального образования для соблюдения требований федеральных государственных образовательных стандартов. Основы методики взаимосвязанного преподавания языков, основные принципы полилингвального подхода и используемые приемы.	Владеть технологиями обучения, применяемыми в полилингвальном обучении. Объективно оценивать знания обучающихся на основе инновационных методов контроля в соответствии с реальными учебными возможностями детей. Организовывать различные виды внеурочной деятельности для поощрения языкового многообразия.

1.3. Категория слушателей:

Учителя иностранных языков, реализующие программы основного общего образования.

1.4. Форма обучения

Очно-заочная

1.5. Срок освоения программы: 214 ч.

Раздел 2. Содержание программы

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Всего часов	Виды учебных занятий, учебных работ		Самостоятельная работа, час	Формы контроля
			Лекция, час	Интерактивное (практическое) занятие, час		
	Входной контроль	1	0	0	1	тест
	Модуль 1. Нормативно-правовые основы внедрения полилингвального обучения	4	2	0	2	

1.1	Требования современного ФГОС ООО к формированию поликультурной и полилингвальной личности	2	2	0	0	практическая работа
1.2	Государственная политика Российской Федерации в сфере общего образования как гарант поликультурного и полилингвального образования	2	0	0	2	практическая работа
	Модуль 2. Методика взаимосвязанного преподавания языков	20	10	10	0	
2.1	Полилингвальный подход в отечественной и зарубежной науке	6	3	3	0	практическая работа
2.2	Полилингвальное обучение: модели, принципы, приемы	8	4	4	0	практическая работа
2.3	Полилингвальная компетенция как результат обучения иностранному языку	6	3	3	0	практическая работа
	Модуль 3. Национальные и региональные лингвокультурные особенности родной и зарубежных стран при обучении иностранным языкам	10	3	7	0	
3.1	Учет национальных иноязычных культур на уроках иностранного языка	3	1	2	0	практическая работа
3.2	Учет регионального компонента на уроках иностранного языка	3	1	2	0	практическая работа
3.3	Учет родной культуры страны и региона на уроках иностранного языка	4	1	3	0	практическая работа
	Модуль 4. Инновационные технологии обучения иностранным языкам в полилингвальном образовании	12	3	9	0	
4.1	Технология обучения в сотрудничестве	4	1	3	0	практическая работа

4.2	Игровые технологии	4	1	3	0	практическая работа
4.3	Метод проектов	4	1	3	0	практическая работа
	Модуль 5. Планирование и проведение полилингвального урока и его элементов	8	4	4	0	
5.1	Этапы урока	4	2	2	0	практическая работа
5.2	Планирование времени на уроке	2	1	1	0	практическая работа
5.3	Виды деятельности учителя и обучающихся	2	1	1	0	практическая работа
	Модуль 6. Современные методы контроля и оценивания полилингвального обучения и его элементов	8	2	2	4	
6.1	Портфолио	8	2	2	4	методическая разработка
	Модуль 7. Внеурочная деятельность по взаимосвязанному преподаванию языков	8	2	2	4	
7.1	Разработка мероприятий, направленных на поощрение языкового многообразия	8	2	2	4	методическая разработка
	Итоговая аттестация	1	0	0	1	тест
	Итого	72	25	35	12	
	Итого	214	77	103	34	

2.2. Рабочая программа

Входное тестирование (самостоятельная работа - 1 ч.)

Самостоятельная работа проводится в форме тестирования.

Модуль 1. Нормативно-правовые основы внедрения полилингвального обучения

1.1 Требования современного ФГОС ООО к формированию поликультурной и полилингвальной личности (лекция - 2 ч.)

Лекция Соблюдение требований ФГОС в отношении результатов освоения программы. Связь личностных результатов освоения ООО по ФГОС и многоязычия. Связь метапредметных результатов освоения ООО по ФГОС и многоязычия. Связь предметных результатов освоения ООО по ФГОС и многоязычия.

1.2 Государственная политика Российской Федерации в сфере общего образования как гарант поликультурного и полилингвального образования (самостоятельная работа - 2 ч.)

Самостоятельная работа Государственная политика Российской Федерации в сфере общего образования как гарант поликультурного и полилингвального образования. Самостоятельное

изучение документов: ФЗ № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Национальный проект «Образование», государственная программа Российской Федерации «Развитие образования».

Модуль 2. Методика взаимосвязанного преподавания языков

2.1 Полилингвальный подход в отечественной и зарубежной науке (лекция - 3 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Мультилингвальный подход А.А. Прохоровой. Мультилингводидактика Н.В. Барышникова. Обучение второму иностранному языку на базе первого иностранного И.Л. Бим. Практика внедрения плюрилингвального обучения в странах ЕС.

Практическая работа·Изучение концепций многоязычного обучения Е.В. Шостак, Л.М. Малых.

2.2 Полилингвальное обучение: модели, принципы, приемы (лекция - 4 ч. практическое занятие - 4 ч.)

Лекция·Последовательная модель обучения языкам. Параллельная модель обучения языкам. Образовательная среда как основа выбора модели обучения. Принципы полилингвального обучения в различных методических концепциях. Рациональные приемы систематизации и запоминания материала при овладении несколькими языками.

Практическая работа·Анализ моделей обучения: положительные и отрицательные стороны. Отбор принципов и приемов полилингвального обучения в отношении к обучающимся в конкретном образовательном учреждении.

2.3 Полилингвальная компетенция как результат обучения иностранному языку (лекция - 3 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Составляющие полилингвальной компетенции. Структура полилингвальной компетенции. Необходимость развития полилингвальной компетенции и контроль ее формирования.

Практическая работа·Изучение концепции П.Ю. Петрусевич в отношении формирования лексической компетенции школьников по нескольким иностранным языкам, конспект.

Модуль 3. Национальные и региональные лингвокультурные особенности родной и зарубежных стран при обучении иностранным языкам

3.1 Учет национальных иноязычных культур на уроках иностранного языка (лекция - 1 ч. практическое занятие - 2 ч.)

Лекция·Межкультурное образование. Связь обычаев, традиций и языкового содержания национальной культуры. Отражение национальной культуры в лексическом компоненте на уроках иностранного языка.

Практическая работа·Изучение англоязычных текстов, содержащих лексические единицы, отражающие национальные особенности, а также лексические единицы из другого иностранного языка.

3.2 Учет регионального компонента на уроках иностранного языка (лекция - 1 ч. практическое занятие - 2 ч.)

Лекция·Знания о регионе. Лексические единицы с региональным компонентом значения.

Практическая работа·Описание тем и ситуаций регионального содержания в отношении преподаваемых языков.

3.3 Учет родной культуры страны и региона на уроках иностранного языка (лекция - 1 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Советизмы. Безэквивалентные лексические единицы. Фоновые лексические единицы. Коннотативные лексические единицы.

Практическая работа·Описание тем и ситуаций регионального содержания применительно к региону РФ, в котором осуществляется образовательный процесс.

Модуль 4. Инновационные технологии обучения иностранным языкам в полилингвальном образовании

4.1 Технология обучения в сотрудничестве (лекция - 1 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Сущность обучения в сотрудничестве. Основные варианты организации обучения в сотрудничестве (обучение в команде, пила, учимся вместе, исследовательская работа в

группах). Внедрение технологии сотрудничества в образовательный процесс.

Практическая работа·Анализ технологии обучения в сотрудничестве в полилингвальном образовании.

4.2 Игровые технологии (лекция - 1 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Функции игровой деятельности. Игры для обучения сторонам речи (фонетические, лексические, грамматические). Игры для развития и совершенствования видов речевой деятельности.

Практическая работа·Оценка применимости игровых технологий в полилингвальном образовании.

4.3 Метод проектов (лекция - 1 ч. практическое занятие - 3 ч.)

Лекция·Актуальность использования метода проектов. Основные требования к проекту. Система работы над проектами.

Практическая работа·Исследование метода проектов с позиции его применения в полилингвальном образовании.

Модуль 5. Планирование и проведение полилингвального урока и его элементов

5.1 Этапы урока (лекция - 2 ч. практическое занятие - 2 ч.)

Лекция·Структура урока усвоения новых знаний. Структура урока комплексного применения знаний и умений (урок закрепления). Структура урока актуализации знаний и умений (урок повторения). Структура урока систематизации и обобщения знаний и умений. Структура урока контроля знаний и умений. Структура урока коррекции знаний, умений и навыков. Структура комбинированного урока.

Практическая работа·Выявление сходств и различий типов современного урока.

5.2 Планирование времени на уроке (лекция - 1 ч. практическое занятие - 1 ч.)

Лекция·Понятие и сущность тайм-менеджмента. Правила шести «П». Рациональное распределение времени на различных типах уроков по ФГОС.

Практическая работа·Работа по закреплению материала лекции. Определение ключевых понятий и терминов.

5.3 Виды деятельности учителя и обучающихся (лекция - 1 ч. практическое занятие - 1 ч.)

Лекция·Формулировки видов деятельности учителя. Формулировки видов деятельности ученика.

Практическая работа·Работа по закреплению материала лекции. определение сходств и различий в деятельности учителя и обучающихся на уроке.

Модуль 6. Современные методы контроля и оценивания полилингвального обучения и его элементов

6.1 Портфолио обучающихся (лекция - 2 ч. практическое занятие - 2 ч. самостоятельная работа - 4 ч.)

Лекция·Цели и задачи портфолио. Типы портфолио. Контроль формируемых навыков и умений посредством использования технологии.

Практическая работа·Разработка разделов портфолио и примерных заданий, которые будут включены в папку.

Самостоятельная работа·Определение типа портфолио для конкретной категории обучающихся.

Модуль 7. Внеурочная деятельность по взаимосвязанному преподаванию языков

7.1 Разработка мероприятий, направленных на поощрение языкового многообразия (лекция - 2 ч. практическое занятие - 2 ч. самостоятельная работа - 4 ч.)

Лекция·Цели и задачи квест-технологии для реализации во внеурочной деятельности. Классификация квестов. Структура квестов.

Практическая работа·Самостоятельная разработка образовательного квеста.

Самостоятельная работа·Разбор и анализ представленного квеста.

Итоговая аттестация (самостоятельная работа - 1 ч.)

Самостоятельная работа·Осуществляется в форме тестирования и презентации практического опыта. Учету подлежат результаты всех видов контроля, предусмотренные

программой.

2.3. Сетевая форма обучения

№ п/п	Наименование организации	Участие в реализации раздела	Форма участия
1	ГБОУ ДПО Нижегородский институт развития образования	Модуль 1,2	Разработка образовательного контента
2	ГБОУ "Лицей-интернат "Центр одаренных детей"" Нижний Новгород	Модуль 3,4,5,6	Проведение лабораторных, практических работ
3	МАОУ "Гимназия № 13" Нижний Новгород	Модуль 3,4,5,6	Проведение учебных занятий
4	МБОУ "Гимназия №38" г. Дзержинск Нижегородской области	Модуль 3,4,5,6	Проведение учебных занятий

Раздел 3. Формы аттестации и оценочные материалы

Входной контроль

Форма: тестирование

Описание, требования к выполнению:

10 заданий, 1 час (60 минут)

Критерии оценивания:

Верно – 1 балл, неверно – 0 баллов. Максимальное количество – 10 баллов. Результаты теста не оцениваются, так как тест направлен на определение профессиональных затруднений педагога в отношении взаимосвязанного преподавания языков.

Примеры заданий:

1. *Что подразумевается под полилингвальным обучением?*

- обучение культуре страны изучаемого языка
- обучение межкультурному (вербальному и невербальному) общению на иностранном языке
- обучение нескольким иностранным языкам с учетом нахождения взаимосвязей между ними

1. *Какой ученый занимался вопросом обучения второму иностранному языку на базе первого иностранного?*

- М.А. Ариян
- И.Л. Бим
- Е.И. Пассов

3. *Каковы две модели полилингвального обучения?*

- верхняя, нижняя
- сложная, симплифицированная
- параллельная, последовательная

Количество попыток: 1

Текущий контроль

Раздел программы: Модуль 2. Методика взаимосвязанного преподавания языков. 2.1. Полилингвальный подход в отечественной и зарубежной науке.

Форма: практическая работа

Описание, требования к выполнению:

Практическая работа направлена на изучение концепций многоязычного обучения Е.В. Шостак, Л.М. Малых. требования к выполнению: 2 задания. 3 часа.

Критерии оценивания:

зачет / незачет Работа считается выполненной, если слушатели заполнили таблицы, приняли участие в обсуждении.

Примеры заданий:

Задание 1. Заполните таблицу в отношении концепции многоязычного обучения Л.М. Малых

Цель концепции	
Психолого-педагогический портрет мультилингвальной личности	
Критерии оценки сформированности мультилингвальной личности	
Приобретаемые компетенции	
Принципы обучения	
Уровни сформированности компетенции	

Задание 2. Заполните таблицу в отношении концепции многоязычного обучения Е.В. Шостак

Цель концепции	
Приобретаемые компетенции	
Принципы обучения	
Уровни сформированности компетенции	

Количество попыток: не ограничено

Итоговая аттестация

Форма: Тестирование и презентация практического опыта (фрагмента урока) по полилингвальному обучению.

Описание, требования к выполнению:

Итоговая аттестация направлена на выявление уровня усвоения знаний слушателей в области полилингвального обучения. 10 вопросов теста со множественным выбором правильного ответа и презентация практического опыта. Время выполнения 60 минут (25 минут ответы на вопросы теста и 35 минут презентация практического опыта). Максимальное количество баллов – 15 (10 баллов вопросы теста с множественным выбором правильного ответа и 5 баллов презентация практического опыта (фрагмента урока) из образовательной практики слушателя программы).

Критерии оценивания:

Верно – 1 балл, неверно – 0 баллов. Максимальное количество по вопросам – 10 баллов и 5 баллов за презентацию. Время выполнения 60 минут (25 минут выбор ответа со множественным выбором и 35 минут презентация практического опыта). Результаты теста оцениваются следующим образом: 0-4 – критически низкая степень усвоения программы; 5-6 – удовлетворительная степень усвоения программы; 7-8 – хорошая степень усвоения программы; 9-10 – отличная степень усвоения программы. Презентация практического опыта оценивается 0-1 баллов - презентация не отражает уровня сформированности планируемых результатов слушателя; 2-3 - презентация показывает средний уровень сформированности планируемых результатов слушателя ; 4-5- презентация показывает высокий уровень сформированности планируемых результатов слушателя.

Примеры заданий:

Задание 1. Тест

1. Что подразумевается под полилингвальной компетенцией учителя?

- способность и готовность говорить о культуре страны изучаемого языка
- способность и готовность к межкультурному (вербальному и невербальному) общению на иностранном языке

- способность и готовность использовать весь языковой репертуар для достижения профессиональных и иных целей

2. Какой ученый занимался вопросом формирования лексической компетенции школьников по нескольким иностранным языкам?

- П.Ю. Петрусевич
- А.А. Прохорова
- А.Н. Шамов

3. Какой принцип обучения НЕ относится к концепции Н.В. Барышникова?

- принцип соизучения нескольких иностранных языков
- принцип когнитивной направленности процесса обучения иностранным языкам
- принцип эмоциональной вовлеченности

Задание 2. Презентация практического опыта (фрагмент урока). Слушатель может использовать печатные и аудио материалы.

Целью данного задания является демонстрация умения применять технологии обучения, применяемые в деятельности для поощрения языкового многообразия в полилингвальном обучении.

В представленном ниже фрагменте применена технология сотрудничества.

А) Прочитайте рассказ о формах невербального общения в разных странах. Ответьте на вопрос: Как вы понимаете понятие «Culture clash»

Body language and gestures across the world

Are you teaching or studying foreign languages? Do you work in an international context? Are you travelling in a foreign country? Do you know the body language and gestures for different cultures around the world?

Communication is a mix between verbal and nonverbal communication which occurs simultaneously. But, non-verbal communication is more impactful than verbal communication. It relates to everything that is not said. It includes among others facial expressions, gestures, posture, tone of the voice and also environmental factors.

All these gestures can be different and interpreted differently from one country to another. In order to avoid misunderstandings that can lead you to embarrassing situations, it is good to know what a specific sign means in another culture or at least to be aware that people can interpret it in a different way.

Visual contact

In many countries such as in the USA, Australia or UK and in Western Europe, looking someone in the eyes during a conversation for example shows your respect for the speaker. It reflects that the person is interested and engaged in what is said. But on the contrary, in other cultures in Asia, eye contact is considered as not polite and it can be disrespectful.

Handshake

There are many different ways of interpreting a handshake. In politics for example this gesture has a deeper meaning than just greeting someone. Different methods of giving a handshake exist. It can be fast such as in France or much longer such as in China or in some Arabic countries. The strength put into the gesture is another important aspect. A “firm handshake” corresponds to the typical handshake showing confidence. A “bone crusher” means that the person tries to crush the hand of the other person. A “finger handshake”: the person catches only the fingers of the other person’s hand. Lastly a “dead fish” corresponds to an indifferent and passive handshake. People and their cultures interpret all these ways to give a handshake in different ways. In Japan a “firm handshake” is interpreted as a “bone crusher” where as in the United States it’s seen as polite. In France, it is possible to give a quick and light handshake in every professional and private situation. However if you know the person, people will generally give a kiss on both cheeks. While in the United States, handshakes are more reserved to professional situations. In personal situations, people will generally just rally greet the other person. In most Asian countries, avoid looking at people in the eyes while you give a handshake, as it is considered impolite.

Personal space

Everyone has a physical space. It corresponds to a space that we need around us to feel safe and where any threat to our “personal bubble” would make us uncomfortable. In the USA, it is more important for people to preserve their “vital space” and to have a certain distance between each other during a conversation. It’s considered normal in Brazil and Southern Europe to talk close to each other and touch each other while talking. What can be a violation of the personal space in one country can simply be a sign of friendliness in another culture. Some hand and finger signals can also have a different meaning according from where you come from. Here are some interpreting differences of signs from one culture to another.

International sign “OK”

Many South American countries especially in Brazil consider the gesture with the thumb and index finger forming a circle with the hand raised as vulgar. As a side note, while Richard Nixon was visiting Rio de Janeiro, he did the “OK” sign in front of a crowd, who responded to him with boos!

Peace Sign/The “V” sign

In many countries this gesture means “victory” and “peace”. Activists in favour of peace developed this against the Vietnam War. However this gesture can be extremely insulting in other places such as the UK, Australia and South Africa when the back of the hand is facing the other person.

The crossed fingers

In Australia, UK, USA or Canada and in some Europeans countries, it means that you wish good luck to someone else. On the contrary, in Vietnam, they consider that it resembles to female genitals, considered as very rude.

The Point

In a lot of European countries as Belgium, Germany, France, Austria or Netherlands, it means the number “2”. But in China, it means the number “8” and in Italy it means that something is not good.

Nodding head

In many countries, nodding your head means generally that you approve something as a “Yes”. But for Bulgarians and Greeks for example it means exactly the contrary, it has a negative signification.

To conclude, these examples show cultural differences in terms of the interpretation of nonverbal communication. Each person is different and interprets signs and gestures according to his/her culture but also according his/her personal experience. So, the best thing to do is to stay open-minded and curious about other cultures. Others can interpret your actions differently even if you think they are “normal”.

<https://www.translit.ie/blog/body-language-gestures-across-world/>

Б) Соотнесите формы невербальной коммуникации со страной, работая в группе 2-4 человека.

Country	Body language and signs
China	
Australia	
France	
Great Britain	
Greece	
Russia	
Canada	
Germany	

В) Сформируйте новые группы по 3-4 человека, обсудите следующие вопросы и выскажите консолидированное мнение, основываясь на своем профессиональном опыте:

- Какое влияние оказывают знания о невербальном общении на процесс обучения в целом и на изучение иностранного языка в частности?

- Какие формы взаимодействия на уроке иностранного языка можно предложить для обеспечения максимальной вовлеченности обучающихся в межкультурное взаимодействие?

- Насколько значимым вы видите будущее полилингвального обучения на разных этапах изучения иностранного языка в школе и вузе и для повышения компетентности современного учителя?

Количество попыток: 1

Раздел 4. Организационно-педагогические условия реализации программы

4.1. Организационно-методическое и информационное обеспечение программы

Нормативные документы

1. Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (последняя редакция). - [Электронный ресурс]. -Режим доступа:

http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174

- (дата обращения: 18.11.2022).

2. Указ Президента Российской Федерации «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года» (с изменениями на 21 июля 2020 года) [Электронный ресурс]. -Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/557309575> - (дата обращения : 18.11.2022).

3. Национальный проект «Образование» (утвержден президиумом Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и национальным проектам (протокол от 24.12. 2018 г. № 16) [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://base.garant.ru/72192486-> (дата обращения : 18.11.2022).

4. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 17 декабря 2010 г. № 1897) (с изменениями и дополнениями от 29 декабря 2014 г., 31 декабря 2015 г., 11 декабря 2020 г.) [Электронный ресурс]. - Режим доступа:
<https://base.garant.ru/55170507/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33>

- (дата обращения: 18.11.2022).

5. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 31.05.2021 N 287 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования" (Зарегистрировано в Минюсте России 05.07.2021 N 64101). [Электронный ресурс].- Режим доступа: <https://irorb.ru/wp-content/uploads/2021/09/fgosooo-prikaz-minprosvescheniya-rossii-ot-31.05.2021--287.pdf> - (дата обращения: 18.11.2022).

Литература

1. Барышников Н.В. Мультилингводидактика / Н.В. Барышников // Иностранные языки в школе. - 2004. - № 5. - С. 19-27.
2. Бим И.Л. Концепция обучения второму иностранному языку (немецкому на базе английского): Учебное пособие. - Обнинск: Титул, 2001. - 48 с.
3. Колесников А. А. Как организовать дифференцированный урок иностранного языка / А. А. Колесников // Иностранные языки в школе. - 2021. - № 1. - С. 28-

4.Малых Л.М., Жукова А.В. Модель мультилингвального образования в полиэтническом регионе (на базе общеобразовательного учреждения): коллективная монография. – Ижевск: Издательский центр «Удмуртский университет», 2016. – 208 с.

5.Миронова О.А. Формирование профессиональной компетенции преподавателя иностранных языков в процессе непрерывного образования. Преподавание и изучение иностранных языков в поликультурном образовательном пространстве: сборник научно-методических статей II Поволжского регионального форума преподавателей иностранных языков. - Йошкар Ола: Поволжский государственный технологический университет,2018. – 168с. – С.54-58

6.Петрусевич П.Ю. Методика формирования лексической компетенции школьников при освоении ими нескольких иностранных языков: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Петрусевич Полина Юрьевна. – Ижевск, 2018. – 195 с.

7.Прохорова, А. А. Методическая система мультилингвального обучения студентов технического вуза: диссертация на соискание ученой степени доктора педагогических наук / Прохорова Анна Александровна. – Нижний Новгород, 2020. – 512 с.

8.Сысоев П.В., Хмаренко Н.И. Проблемные зоны педагогической технологии обучения в сотрудничестве в ходе организации проектной деятельности обучающихся / П.В. Сысоев // Иностранные языки в школе. —2021. - № 12. - С. 57-62.

9. Шостак Е.В. Методика формирования многоязычной компетенции у студентов многопрофильного вуза: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Шостак Екатерина Владимировна. – Санкт-Петербург, 2021. – 222 с.

Электронные обучающие материалы

1. Шамов А. Н. Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс: [16+] / А. Н. Шамов. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 296 с. - Режим доступа: по подписке. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186> - (дата обращения: 18.11.2022).

2. Примерные рабочие программы. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: https://edsoo.ru/Primernie_rabochie_progra.htm (дата обращения : 18.11.2022).

3. Формирование функциональной грамотности. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: https://edsoo.ru/Funkcionalnaya_gramotnost.htm (дата обращения : 19.11.2022).

4. Банк ресурсов по функциональной грамотности «Институт стратегии развития образования Российской академии образования». [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://skiv.instrao.ru/bank-zadaniy/> [Банк заданий \(instrao.ru\)](http://skiv.instrao.ru/bank-zadaniy/) (дата обращения: 21.11.2022).

5. Вебинары для учителей-предметников по функциональной грамотности. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://prosv.ru/webinars> (дата обращения: 21.11.2022)

Интернет-ресурсы

1. Using multilingual approaches [Электронный ресурс]. - Режим доступа: https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/J105_11_Using_multilingual_approaches_Web.pdf (дата обращения: 18.11.2022).

2. Using multilingual approaches: moving from theory to practice [Электронный ресурс]. - Режим доступа: https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/Using_multilingu (дата обращения: 18.11.2022).

3. Конструктор рабочих программ. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://edsoo.ru/constructor/> - (дата обращения : 17.10.2022).

4.2. Материально-технические условия реализации программы

Технические средства обучения

При организации занятий используется аудитория, оснащенная интерактивной доской и проектором; колонками; компьютеры, подключенные к высокоскоростному Интернету. Слушателям предлагается комплект материалов, состоящий из учебных материалов, пакета заданий, нормативных документов и списка литературы.